

N. 7 - AVE MARIA ⁽¹⁾

MOTETTO A QUATTRO VOCI MISTE

JACOB ADÉLÉ
(1812 - 1857)

Andante moderato

SOPRANI
EstensioneCONTRALTI
EstensioneTENORI
EstensioneBASSI
Estensione

5

p A - ve Ma - ri - a, grá - ti - a ple - na, Dó - mi - nus te - cum,

p A - ve Ma - ri - a, grá - ti - a ple - na, Dó - mi - nus te - cum,

p A - ve Ma - ri - a, grá - ti - a ple - na, Dó - mi - nus te - cum,

p A - ve Ma - ri - a, grá - ti - a ple - na, Dó - mi - nus te - cum,

10

mf a - ve Ma - ri - a; be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu in mu - li -

mf a - ve Ma - ri - a; be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu in mu - li -

mf a - ve Ma - ri - a; be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu in mu - li -

mf a - ve Ma - ri - a; be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu in mu - li -

cresc. a - ve Ma - ri - a; be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu in mu - li -

1) Questa «Ave Maria» detiene senza dubbio un primato di popolarità nel repertorio della musica sacra polifonica vocale. L'esecuzione di questo pezzo nella Basilica di S. Pietro a Roma, deve avere fortemente impressionato F. Liszt, che lo ricorda nelle sue composizioni pianistiche e organistiche.

1) Without any doubt, this «Ave Maria» is the most popular piece of the whole vocal church polyphony. Listening to it at St. Peter's in Rome, Franz Liszt must have received a lasting impression since he revised it often in piano and organ compositions.

1) Dieses «Ave Maria» ist zweifellos das allerpopulärste Stück der kirchlichen polyphonen Gesangsmusik. Eine Ausführung davon in der Peterskirche in Rom muss Liszt stark beeindruckt haben, wenn er es in Klavier- und Orgel-Kompositionen wiedergegeben hat.

15 *mf* *poco rit.* *fa tempo*

- é - ri - bus, et be - ne - di - ctus frú - ctus ven - tris tu - i Jé - sus. Sancta Ma -

- é - ri - bus, et be - ne - di - ctus frú - ctus ven - tris tu - i Jé - sus. Sancta Ma -

- é - ri - bus, et be - ne - di - ctus frú - ctus ven - tris tu - i Jé - sus. Sancta Ma -

- é - ri - bus, et be - ne - di - ctus frú - ctus ven - tris tu - i Jé - sus. Sancta Ma -

20 *p* *mf* 25

- ri - a, ó - ra, ó - ra pro - nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó -

- ri - a, ó - ra, ó - ra pro - nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó -

- ri - a, ó - ra, ó - ra pro - nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó -

- ri - a, ó - ra, ó - ra pro - nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó -

30 *p* *più lento* *pp largo*

- ra - pro - nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó - ra - pro - nó - bis. A - men.

- ra pro nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó - ra pro nó - bis. A - men.

- ra pro nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó - ra pro nó - bis. A - men.

- ra pro nó - bis, San - cta Ma - ri - a, ó - ra, ó - ra pro nó - bis. A - men.